

Международная награда принца Майкла в области автомобильной безопасности 2009 года (Prince Michael International Award 2009)

Награда в области автомобильной безопасности HR Auto Safety Award 2009

Награда в области автомобильной безопасности 2009 года британского журнала What Car? (What Car? Safety 2009)

Награда в области автомобильной безопасности Autobest Safetybest Award 2004

Высшая награда принца Майкла в области автомобильной безопасности 2003 года (Prince Michael Premier Award 2003)

Международная награда принца Майкла в области автомобильной безопасности 2003 года (Prince Michael International Award 2003)

Специальная награда в области автомобильной безопасности журнала Quattroruote 2001

Золотая медаль IIMI 2000

Международная награда в области автомобильной безопасности FT Global Automotive 1999

Награда в области автомобильной безопасности Autocar Safety Award 1998

2 Place du Luxembourg  
1050 Brussels  
Belgium (Бельгия)  
Тел.: +32 (0)2 400 77 40  
Факс: +32 (0)2 400 77 41  
Эл. почта: info@euroncap.com  
НДС: BE 0465 041 160 и GB 740 565 340

## Пресс-релиз

Для немедленного опубликования — 31 октября 2012 г.

### **Euro NCAP расширил сферу своей деятельности в области автомобильной безопасности на страны, не входящие в Евросоюз**

**Брюссель, 31 октября 2012 – Euro NCAP объявляет о запуске версий своего сайта еще на двух языках: русском и турецком. Содержание сайта Euro NCAP и его мобильной версии теперь представлено на девяти языках, включая семь европейских языков: английском, французском, испанском, немецком, итальянском, голландском и шведском.**

Долгосрочная стратегия Euro NCAP заключается в постоянном расширении числа пользователей информацией комитета по уровню безопасности современных автомобилей. «Следующим шагом вперед является перевод сайта Euro NCAP на турецкий и русский языки. Он предоставляет информацию о безопасности автомобилей для потребителей тех рынков, на которых количество приобретаемых автомобилей растет, однако потребителю еще недостаточно доступна независимая информация о соответствии автомобиля требованиям безопасности», — говорит Мишель ван Ратинген, генеральный секретарь Euro NCAP. «Мы рады сообщить, что публикация сайта на турецком и русском языках является проектом, финансируемым Global NCAP, который поддерживает программы NCAP во всем мире».

Рынок сбыта и спрос на автомобили в Турции и России является значительным. Эти страны становятся ключевыми в автомобильной промышленности и прогнозы показывают, что в продажи автомобилей в России и Турции будут увеличиваться в течение следующих десяти лет. В 2011 г. на российском автомобильном рынке было реализовано 2 460 000 автомобилей, что на 39,6% больше чем в 2010 г. Таким образом, Россия становится одним из самых быстро растущих автомобильных рынков в мире. В том же году турецкий автомобильный сектор рынка побил абсолютный рекорд, реализовав 1 200 000 автомобилей.

В современном глобальном рынке покупатели автомобиля имеют все больше возможностей получить информацию о независимой оценке новых автомобилей и программах краш-тестов, которые проводятся в разных странах во всем мире. Значительное число турецких и русских потребителей часто посещают сайт Euro NCAP и руководствуются результатами, полученными Euro NCAP, при покупке нового автомобиля.

Теперь Euro NCAP предоставляет полную информацию о показателях безопасности автомобилей, официально опубликованную на сайте Euro NCAP, тем потребителям в Турции и России, которые не говорят по-английски. Мишель ван Ратинген добавляет: «Мы надеемся, что производители автомобилей и местные органы власти в Турции и России также будут предоставлять потребителям в этих странах возможность приобретения безопасных автомобилей, которые в настоящее время настолько распространены в Европе и других частях мира».

Для получения дополнительной информации посетите сайт <http://tr.euroncap.com> и <http://ru.euroncap.com>. Для получения информации для СМИ обратитесь к управляющему отделу коммуникаций Euro NCAP Мари Брассер (Marie Brasseur) по эл. адресу [marie\\_brasseur@euroncap.com](mailto:marie_brasseur@euroncap.com) или по факсу +32 2 4007746.

#### Сведения о Euro NCAP

Euro NCAP организует краш-тесты новых автомобилей и предоставляет автовладельцам реальные результаты независимых оценок показателей безопасности некоторых наиболее продаваемых в Европе моделей автомобилей. Основанный в 1997 году при поддержке ряда европейских правительств, автомобильных, потребительских и страховых организаций, Euro NCAP стимулирует производителей к ускорению введения значительных улучшений технологий обеспечения безопасности в создаваемые модели автомобилей. Посетите наш сайт: [www.euroncap.com](http://www.euroncap.com)

#### О Global NCAP

Цель Global NCAP заключается в поддержке разработки новых программ краш-тестов на развивающихся рынках, где наблюдается сильный рост приобретаемых автомобилей, но где часто недостаточно доступна независимая информация о соответствии автомобиля требованиям безопасности. Для достижения этой цели GNCAP оказывает поддержку Программы оценки новых автомобилей в развивающихся странах и регионах, обеспечивая техническую поддержку и контроль качества. GNCAP также служит платформой для сотрудничества в NCAP и других организаций по всему миру, занимающихся этими же вопросами, предоставляя возможность делиться передовым опытом, обмениваться информацией, а также содействовать в использовании потребительской информации для поощрения производства безопасных автомобилей на мировом автомобильном рынке. Для получения дополнительной информации посетите сайт: [www.globalncap.org](http://www.globalncap.org)